

# Bedienungsanleitung



Die Informationen in dieser Bedienungsanleitung können jederzeit ohne Benachrichtigung geändert werden und sind in keiner Weise verbindlich für die wavlex® GmbH. Die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführte Ausstattung wird gemäß den Bedingungen des Nutzungsrechts geliefert. Mit Ausnahme des privaten Gebrauchs darf diese Bedienungsanleitung ohne schriftliche Genehmigung der wavlex® GmbH in keiner Art und Weise reproduziert oder angewendet werden.

## **Inhaltsverzeichnis:**

<b>1. Einleitung.....</b>	<b>1</b>
<b>2. Sicherheitshinweise.....</b>	<b>2</b>
<b>3. Lieferumfang.....</b>	<b>4</b>
<b>4. Montage.....</b>	<b>4</b>
<b>5. Inbetriebnahme.....</b>	<b>4</b>
<b>6. Modellvarianten.....</b>	<b>4</b>
<b>7. Garantie.....</b>	<b>6</b>

## 1. Einleitung:

Sehr geehrter Kunde, Sie haben mit Kauf eines **wavlex®** Infrartheizgerätes ein hochwertiges Heizgerät erworben und leisten damit einen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

### **Was Sie beachten sollten:**

Dieses Gerät ist eine Strahlungsheizung, keine Konvektionsheizung. Bei der Inbetriebnahme kann es passieren, dass sich zuerst alle kalten Körper im Raum (Möbel, Wände, Decken, Fussböden) erwärmen müssen. Wenn Sie das wohlige Gefühl nicht sofort verspüren, lassen Sie die Infrartheizung durchlaufen bis die Umgebung erwärmt ist. Erst danach wird sich die Laufzeit der Heizung auf ein Minimum reduzieren lassen. Wir empfehlen Ihnen eine hochwertige Steuerungseinheit bezüglich der Ökodesignrichtlinie, wie es sie zahlreich im Elektrofachhandel gibt. Wir können Sie gerne dazu beraten oder Sie wenden Sie sich dazu bitte an einen örtlichen Installationsfachbetrieb.

## 2. Sicherheitshinweise:

	<p><b>EG Konformitätserklärung</b></p> <p>Die wavlex® GmbH erklärt, dass sämtliche wavlex® Heizplatten dem EMV-Gesetz sowie der Niederspannungsrichtlinie 2006/95 EG entsprechen</p>
	<p><b>RoHS Konformität</b></p> <p>Die Richtlinien der RoHS Konformität werden eingehalten</p>
	<p><b>Entsorgung</b></p> <p>Das Infrartheizgerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, nur an den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen. Wir nehmen zu entsorgende Heizgeräte auch direkt zurück. Dazu setzen Sie sich mit uns in Verbindung.</p>
	<p><b>Warnung</b></p> <p>Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf die Heizplatte nicht abgedeckt werden. (z.B. Handtuch oder Bekleidungsgegenstand). Es besteht Überhitzungsgefahr.</p>



### Vorsicht Heiße Oberfläche

Die Oberflächen der Heizplatten können sehr heiß werden. Dauerhaftes Berühren vermeiden.



### Sicherheitshinweise

**Keine selbständigen Reparaturen am Gerät vornehmen. Das Netzkabel kann nicht ersetzt werden, deshalb muss das Gerät bei Reparatur an den Hersteller zurückgeschickt werden oder von einem qualifizierten und vom Hersteller autorisierten Fachbetrieb repariert werden.**

- Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Wandsteckdose aufgestellt werden.
- Der Netzstecker muss während des Betriebes über Schalter oder Thermostat jederzeit spannungsfrei schaltbar sein.
- Dieses Gerät ist nicht mit einer Einrichtung zur Regelung der Raumtemperatur ausgerüstet.
- In der Installation ist ein Mittel zum Ein- und Ausschalten des Heizgerätes vorzusehen. Dieses Mittel darf kein elektronischer Schalter sein.
- Bei Montage des Heizgerätes in einem Badezimmer ist das Heizgerät so anzubringen, dass Schalter und andere Regler nicht von einer sich in der Badewanne oder unter der Dusche befindlichen Person berührt werden können
- Das Heizgerät darf nicht in der Nähe einer Wanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens installiert werden.
- Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, die von Personen bewohnt werden, die nicht selbständig den Raum verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.

### **Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.**

- Die Montage des Gerätes hat so zu erfolgen, dass Kinder unter 3 Jahren vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig überwacht, bzw. die Montage muss außerhalb der Reichweite von Kleinkindern liegen.
- Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs unterwiesen wurden und es verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist.
- Kindern ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und /oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.
- Bei kurzzeitigen Berührungen der Oberflächen (< 3 s) besteht bei den Platten keine Verbrennungsgefahr der Haut. Ein wärmeempfindlicher Körper reagiert, und zieht sich zurück ohne Schaden zu nehmen. Selbst längere unmittelbare Berührung der Oberflächen (bis 10 s) kann zwar sehr unangenehm werden aber kaum dauerhafte Verbrennungen auslösen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen oder es ohne Beaufsichtigung und Anleitung reinigen.</li> <li>➤ Es dürfen keine Gegenstände auf dem Gerät abgelegt oder das Gerät abgedeckt werden (z.B. Textilien, Dekoration, Stroh, Magneten usw.)</li> <li>➤ Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren, leicht entzündlichen und leicht schmelzenden Materialien</li> <li>➤ Der Abstand zu anderen Gegenständen muss nach vorne mindestens 30 cm betragen seitlich mindestens 10 cm.</li> <li>➤ Die Geräte nur mit den dazugehörigen Befestigungen befestigen.</li> <li>➤ Das Gerät nicht in Wasser tauchen.</li> <li>➤ Das Gerät nur an Wechselstrom 230 V / 50 Hz anschließen.</li> </ul>
--	--

Gegen Überhitzung ist die Platte durch einen oder zwei (Modellabhängig) mechanischen Bimetallschaltern (Öffner) geschützt, der die Platte bei ca. 110 °C Oberflächentemperatur auf der Platteninnenseite abschaltet. Unsere Platten halten steckerfertig den Schutzgrad IP 20 oder IP 44 ein. Bei Anschluss durch einen Elektrofachbetrieb direkt an eine dafür zugelassene Klemmdose halten wir den Schutzgrad IP 44 ein. Die Montage eines zugelassenen Steckers mit dem Schutzgrad IP 44 ist nur werkseitig möglich und eine gesonderte Leistung auf Anfrage.

Unsere Infrarotmodule dienen ausschließlich zum Beheizen von Innenräumen. Bei Feuchtigkeit in Wänden kommt es zu einer zusätzlichen Austrocknung des Baumaterials. Speziell bei empfindlichen Oberflächen, bei denen eine Austrocknung nicht erwünscht wird, ist der Einsatz der Platten eigenverantwortlich zu entscheiden. Für Schäden an austrocknenden Wänden übernehmen wir keinerlei Haftung. Bei solchen Anwendungsfällen lassen Sie sich zuvor durch uns beraten, es gibt Lösungen.

Unsere Infrarotmodule erwärmen feste und flüssige Stoffe. Hierzu zählen z.B. Wände, Decken, Tische aber auch Nahrungsmittel in unmittelbarer Nähe. Daher ist darauf zu achten, dass leicht verderbliche Nahrungsmittel sich nicht in unmittelbarer Nähe der Wärmestrahlung befinden.

Bitte berühren Sie die Strahlfläche nicht unnötig, da durch Verschmutzungen die Strahlungsintensität beeinträchtigt werden kann. Vor der Reinigung muss die Infrarotheizung von der Stromzufuhr getrennt werden. Die Reinigung darf nur im kalten Zustand erfolgen. Als Reinigungsmittel verwenden Sie bitte sehr sparsam biologische, fettlösliche Mittel (Geschirrspülmittel).

Beschädigungen an der Oberflächenstruktur verändert die Strahlungsleistung. Die Heizmodule dürfen in Ihrer Beschaffenheit nicht verändert werden. Insbesondere das Aufbringen von Farben oder Folien kann zur Überhitzung führen. Das Gerät schaltet dann immer häufiger ab, was seinen praktischen Gebrauchswert beeinträchtigen kann. Ein zu häufiges Abschalten durch den Überhitzungsschutz führt zur Verringerung der Lebensdauer des Gerätes und ist von der Gerätegarantie nicht abgedeckt.

### **3. Lieferumfang**

Das Gerät ist mit einem Netzstecker ausgestattet. Raumtemperaturregler lassen sich über Zwischenstecker ins System einbinden oder Sie lassen sich vom Elektriker Ihres Vertrauens eine Steuerungstechnik installieren. Der Elektrohandel bietet dafür eine Vielzahl von Varianten. Jede Heizung hat eine einfache Wandhalterung mit Abstandhalter zum senkrechten oder waagerechten Anbringen an der Wand. Zum arretierten Befestigen liefern wir nach Anforderung eine spezielle Halterung die sowohl zur Wand- wie auch zur Deckenmontage geeignet ist.

## 4. Montage

Unsere Infrarotmodule können senkrecht oder waagrecht an Wand und an der Decke montiert werden. Die Montageinfo befindet sich am Ende dieses Dokuments oder Downloadbereich unserer Homepage. Die Wand- und Deckenbefestigung können Sie bei uns separat erwerben.

Für die elektrische Installation sind die einschlägigen Richtlinien und Normen des jeweiligen Landes anzuwenden. Ihr Elektro-Fachbetrieb gibt Ihnen gerne Auskunft.

## 5. Inbetriebnahme

Nach erfolgter Montage entsprechend der Montageart stecken Sie den Stecker in eine 230 Volt Steckdose. Über den durch einen Elektrofachbetrieb installierten Regler/Schalter oder durch einen Aufsteckregler/Schalter kann die Platte entsprechend der gewählten Einstellung zu oder ab geschaltet werden.

Ein Dauerbetrieb ohne Regeleinheit oder Schalter ist nicht vorgesehen und führt zum Erlöschen der Garantieansprüche. In diesem Falle würde die Platte bis zum Abschalten des eingebauten Sicherheitsschalter ununterbrochen arbeiten. Dieser Sicherheitsschalter verhindert ein übermäßiges Aufheizen der Platte (Brandgefahr). Nach Erreichen der Abschalttemperatur schaltet die Platte ab, bis der untere Schwellwert wieder erreicht ist.

Für den Dauereinsatz und auch um den Einsatz der Platte so effizient wie möglich zu gestalten ist eine Regelung notwendig.

## 6. Modellvarianten

Name	B*	H*	T*	Watt	Einsatzfl.	Gewicht
W 170	420	600	25,5	170	3–5m <sup>2</sup>	6,0 kg
W 350	800	600	25,5	350	6–10 m <sup>2</sup>	10,0 kg
W 450	1050	600	25,5	450	8–14 m <sup>2</sup>	13,0 kg
W 550	1250	600	25,5	550	9–16 m <sup>2</sup>	15,0 kg
W 620	1400	600	25,5	620	10–18 m <sup>2</sup>	16,0 kg
W 700	1600	600	25,5	700	12–20 m <sup>2</sup>	18,0 kg
W 800	1800	600	25,5	800	14–25 m <sup>2</sup>	20,0 kg
W 350 S	1200	420	25,5	350	6–10 m <sup>2</sup>	11,0 kg

Unsere Platten erfüllen den IP20 Standard. (IP 44 ist nur möglich bei Anschluss durch einen Elektrofachbetrieb direkt an eine dafür zugelassene Klemmdose.)

Jede Platte kann farblich in allen RAL – Farben geliefert werden. Des Weiteren haben wir eine große Auswahl an Dekoren, die wiederum mit allen RAL – Farben kombiniert werden können.

Das Aufbringen von Bildern ist ebenfalls möglich. Dazu benötigen wir nur die geeignete Datenmenge des Bildes.

## Technische Daten:

Spannung: 230V ~ 50Hz  
Max. Leistungsaufnahme: +/- 10 % der angegebenen Leistung

Oberflächentemperatur: Arbeitstemperatur der Platten ca... 75 bis 85 °C. (lageabhängig)  
Unsere Platten sind mit Schutzschaltern ausgestattet, welche bei ca. 110°C abschalten. Nach Abkühlen und Erreichen der Wiedereinschalttemperatur schaltet die Platte wieder zu. (Schutz vor Überhitzung)

## 7. Garantie

Auf die Heizfunktion wird eine **Herstellergarantie von 31,5 Jahren ab Ausstelldatum der Rechnung** gewährt, die sich auf Funktion und Material bezieht. Innerhalb dieses Zeitraumes werden, bei Vorlage der Rechnung, alle auftretenden Herstellungs- und /oder Materialfehler kostenlos durch Instandsetzung und / oder Austausch der defekten Teile bzw. (nach unserer Wahl) durch Umtausch in einen gleichwertigen einwandfreien Artikel reguliert.

Voraussetzung dafür ist, dass das Gerät sachgemäß behandelt und gepflegt wurde. Über unsere Garantieleistung hinausgehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Die Garantie schließt im berechtigten Fall nur die Reparatur des Gerätes ein. Weitergehende Ansprüche sowie Haftung für Folgeschäden sind grundsätzlich ausgeschlossen.

Keine Garantie kann übernommen werden, bei sichtbaren äußeren Beschädigungen, bei fehlerhafter Bedienung oder falschem Einsatz der Geräte oder Schäden die auf einen Eingriff Dritter zurückzuführen sind.

Im Garantiefall nehmen Sie bitte als Erstes Kontakt mit ihrem Händler auf, dieser wird mit Ihnen die weiteren Schritte besprechen. Das defekte Gerät ist mit der Rechnung und einer genauen Mängelbeschreibung gut verpackt an Ihren Händler zu senden. Wir bitten Sie, für derartige Zwecke Ihre Originalverpackung aufzubewahren. Nach Rücksprache mit Ihrem Händler ist es auch möglich, direkt an die wavlex® GmbH zu senden.

Die Garantie erlischt, wenn:

1. Die Rechnung bzw. die Garantiekarte nicht beigebracht werden kann.
2. Bauteile aufgrund überhöhter Netzspannung oder Kurzschlüssen an den Anschlüssen beschädigt wurden.
3. Das Heizgerät zweckentfremdet betrieben wurde.
4. - durch Blitzschlag oder Wasserschaden beschädigt wurde.
5. - durch Einwirkung von Gewalt beschädigt wurde.
6. - durch eine nicht autorisierte Person geöffnet wurde.
7. Das Typenschild mit der Seriennummer entfernt oder unleserlich gemacht wurde.

## Hinweis zum Energieverbrauch

Durch die Ökodesignrichtlinie (2009/125/EG) des europäischen Parlaments wird die Anforderung von energierelevanten Produkten geregelt. Seit dem 01.01.2018 sind entsprechend der Verordnung (EU) 2018/1188 auch Infrartheizungen zu kennzeichnen.

Die entsprechenden Werte finden Sie in der folgenden Tabelle:

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
<b>Wärmeleistung</b>				<b>Nur bei elektronischen Speicher- Einzelraumgeräten:</b>	
Nennwärmeleistung				<b>Art der Regelung der Wärmezufuhr</b>	
W170	<b>P<sub>nom</sub></b>	0,170	KW	manuelle Regelung der Heizleistung mit integriertem Thermostat	NA
W350		0,350		manuelle Regelung der Heizleistung mit Rückmeldung der Raum-, Außentemperatur	
W350S		0,350			
W450		0,450			
W550		0,550			
W620		0,620			
W700		0,700			
W800		0,800			
Mindestwärmeleistung				elektronische Regelung der Heizleistung mit Rückmeldung der Raum-, Außentemperatur	
W170	<b>P<sub>min</sub></b>	0,189	KW	Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	NA
W350		0,362			
W350S		0,323			
W450		0,476			
W550		0,586			
W620		0,609			
W700		0,697			
W800		0,836			
maximal kontinuierliche Wärmeleistung				<b>Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle</b>	
W170	<b>P<sub>max, c</sub></b>	0,195	KW	einstufige Heizleistung	JA
W350		0,380		keine Raumtemperaturkontroll	
W350S		0,360		Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontroll	NA
W450		0,500		Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	
W550		0,600		mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	JA
W620		0,650		elekt. Raumtemperaturkontroll und Tageszeitregelung	
W700		0,710		elekt. Raumtemperaturkontroll und Wochentagsregelung	JA
W800		0,850			
<b>Hilfsstromverbrauch</b>				<b>sonstige Regelungsoptionen</b>	
bei Nennwärmeleistung	<b>el<sub>max</sub></b>	NA	KW	Raumtemperaturkontrolle mit Anwesenheitskontrolle	NA
bei Mindestwärmeleistung	<b>el<sub>min</sub></b>	NA		Raumtemperaturkontrolle mit "Fenster-offen-Erkennung"	
im Bereitschaftszustand	<b>el<sub>SB</sub></b>	NA		mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	JA
				mit Fernbedienungsoption	NA
				mit Betriebszeitbegrenzung	NA
				mit Schwarzkugelsensor	NA

## EU Verordnung

Diese Produkte eignen sich als Heizung für Gebäude und Wohnräume gem. Anforderungen Gesetzentwurf 19/16716 Art. 1 §23 Absatz 1 Nr. 3 GEG sowie der Ökodesignrichtlinie 2015/1188/EG in Verbindung mit einer externen Steuerung. Diese Produkte sind nur für gut isolierte Räume oder den gelegentlichen Gebrauch geeignet. Bitte benutzen Sie die InfrarotFlachheizkörper nur mit einem Thermostat. Passende Thermostate sind z.B. das TS30 oder PT14-P von Elektrobock.

Elektrische Raumheizgeräte sind nur zusammen mit einer digitalen Thermostatsteuerung mit der Funktion „Wochentagsregelung“ und „Fenster-offen-Erkennung“ oder „adaptiver Regelung des Heizbeginns“ zu installieren, steuern und betreiben.

(EU-Verordnung 201571188 Artikel 3, Anhang II)

# Retourenschein

## wavlex® GmbH

Fabrikstraße 21

09366 Stollberg

Tel.: 037296 9618 23

Fax.: 037296 9618 33

Web.: [www.wavlex.de](http://www.wavlex.de)

Mail.: [info@wavlex.de](mailto:info@wavlex.de)

### Beanstandung

BITTE bei Beanstandungen unbedingt ausfüllen.

Sie erleichtern uns die Arbeit und helfen Ihre Beanstandung schnellstmöglich zu bearbeiten.

Gerätetyp: \_\_\_\_\_

Gerätenummer: \_\_\_\_\_

Fehlerart: (Bitte um möglichst knappe und präzise Angaben) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### IHRE Adresse:

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ /Ort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

Mail: \_\_\_\_\_